







CD-904

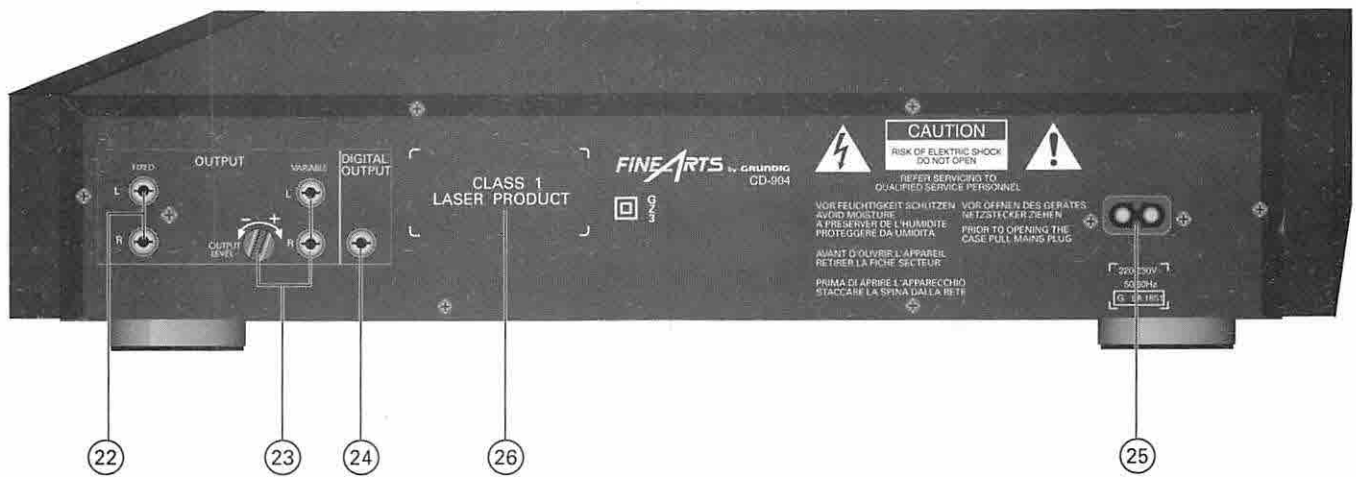
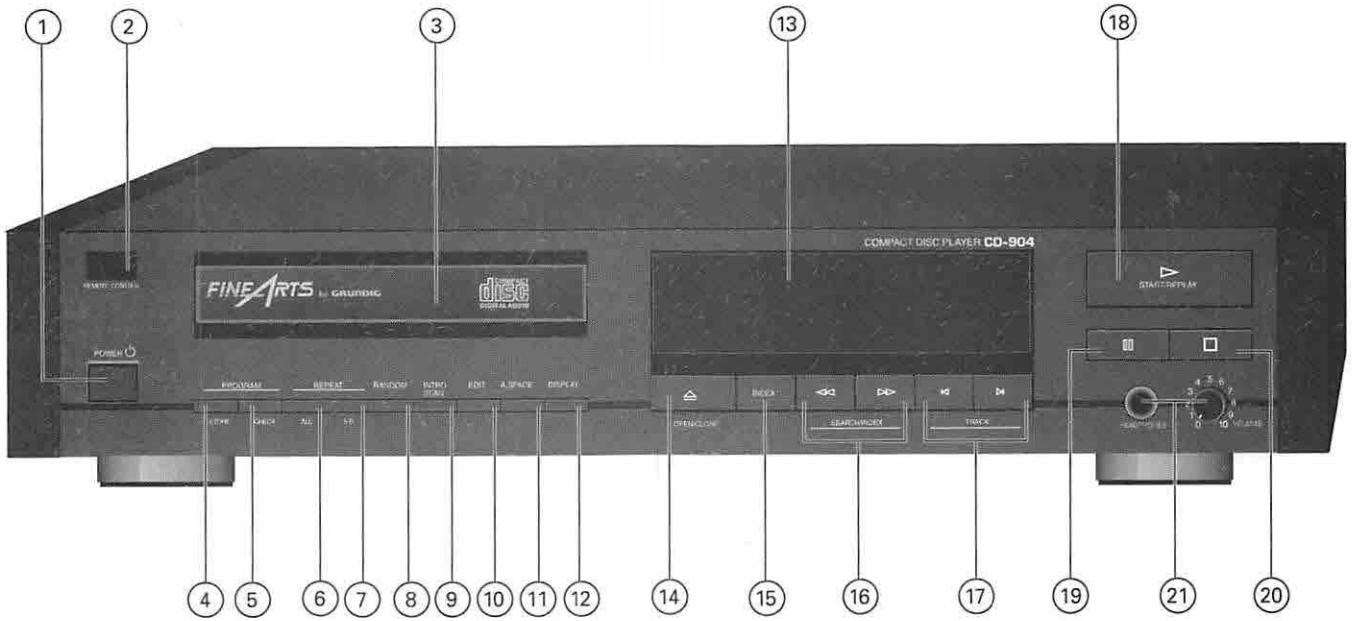
COMPACT DISC PLAYER

FINE ARTS by **GRUNDIG**

Ihr Gerät auf einen Blick

- ① Funktions-Schalter **POWER** 
gedrückt = **EIN** 
ausgerastet = **AUS** 
Die Funktion wird durch einen Leuchtbalken (LED) angezeigt.
 - ② **IR-Sensor**
Hier werden die Steuer-Signale der Fernbedienung empfangen.
 - ③ **Disc-Schubladeneinheit**
 - ④ Taste **PROGRAM STORE**
Diese Taste speichert die gewählten Stücke im PROGRAM- oder EDIT- Modus ab.
 - ⑤ Taste **PROGRAM CHECK**
Mit dieser Taste rufen Sie die Funktion PROGRAM CHECK auf.
 - ⑥ Taste **REPEAT ALL/1**
Hiermit können Sie alle Tracks einer CD oder einen Titel wiederholen.
 - ⑦ Taste **REPEAT A/B**
Mit dieser Taste können Sie einen bestimmten Bereich, den Sie wiederholen wollen, (von A bis B) markieren.
 - ⑧ Taste **RANDOM**
Mit dieser Taste starten Sie die Wiedergabe einer zufälligen Reihenfolge der Stücke der CD.
 - ⑨ Taste **INTROSCAN**
Mit dieser Taste starten Sie den Anspielbetrieb. Jedes Stück der CD wird für 10 Sekunden angespielt.
 - ⑩ Taste **EDIT**
Mit dieser Taste rufen Sie die Funktion EDITIEREN von Stücken, die auf Band aufgezeichnet werden sollen, auf.
 - ⑪ Taste **AUTO SPACE**
Mit dieser Taste generieren Sie jeweils eine Pause von 4 Sekunden zwischen den einzelnen Stücken (die Sie aufzeichnen möchten).
 - ⑫ Taste **DISPLAY**
Mit dieser Taste rufen Sie nacheinander verschiedene Anzeigen im Display auf.
 - ⑬ **Display**
 - ⑭ Taste **OPEN/CLOSE** 
Drücken Sie diese Taste, fährt die Schublade aus. Sie können nun eine CD einlegen, bzw. die CD wechseln. Betätigen Sie diese Taste während der Funktion ▷ START/REPLAY, wird diese unterbrochen, eine eventuelle Programmierung wird gelöscht.
 - ⑮ Taste **INDEX**
Betätigen Sie diese Taste, können Sie - bei index-codierten CD's - von einem Index zum anderen springen.
 - ⑯ Tasten **SEARCH** |◀◀ ▶▶|
Mit diesen Tasten starten Sie den schnellen Suchlauf in die entsprechende Richtung.
 - ⑰ Tasten **TRACK** |◀ ▶|
Mit diesen Tasten können Sie an den Anfang des aktuellen, des nächsten oder des vorherigen Stückes springen.
 - ⑱ Taste ▷ **START/REPLAY**
Mit dieser Taste starten Sie die Wiedergabe. Ist die Disc-Schublade noch ausgefahren, wird diese eingefahren, der Abspielvorgang beginnt.
 - ⑲ Taste **PAUSE** 
Hiermit können Sie die Wiedergabe unterbrechen. Drücken Sie diese Taste erneut, wird die Wiedergabe an der unterbrochenen Stelle fortgesetzt.
 - ⑳ Taste **STOP** 
- Hiermit brechen Sie die Wiedergabe ab.
- Hiermit löschen Sie eine etwaige Programmierung. Im Programmiermodus: zweimal Drücken löscht das aktuelle Programm.
 - ㉑ Buchse **HEADPHONES**
Hier können Sie einen Kopfhörer mit 6,3 mm Klinenstecker anschließen. Bei Kopfhörer-Betrieb können Sie die Lautstärke mit dem Steller **VOLUME** rechts daneben verändern.
- Hinweis:**
Wenn Sie Musik über Kopfhörer hören wollen, sollten Sie darauf achten, daß die Lautstärke nicht zu hoch eingestellt ist, da dies Ihrem Gehör und dem Kopfhörer schaden könnte.
- Anschlüsse auf der Rückseite:**
- ㉒ NF-Ausgang **OUTPUT-FIXED**
R= rechts
L= links
Cinchbuchsen zum Anschluß an den CD-Eingang Ihres Verstärkers. Sie können Ihren CD-Spieler auch an jeden anderen hochpegeligen Eingang des Verstärkers anschließen.
 - ㉓ Cinch-Buchsen **OUTPUT VARIABLE**
Die Ausgangsspannung an diesen Buchsen können Sie mit dem Steller daneben Ihren Wünschen entsprechend einstellen.
 - ㉔ **DIGITAL OUTPUT**
- Hier können Sie einen Verstärker mit CD-Digitaleingang anschließen.
- Hinweis:**
Schließen Sie den Digitalausgang Ihres CD-Spielers nie an einen Analog-Eingang des Verstärkers an. Ihr Verstärker könnte Schaden leiden.
- ㉕ **Netzanschluß-Buchse**
Schließen Sie hier das beiliegende Netzverbindungs-Kabel an.
 - ㉖ **Laser-Hinweis**

Ihr Gerät auf einen Blick



Inhalt

Deutsch	2-17
English	18-32
Français	33-47

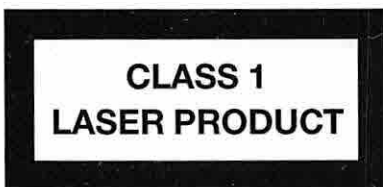
Technische Daten
Ihr Gerät auf einen Blick
Ihr Fernbediengeber auf einen Blick
Display
Aufstellen und Anschließen
Bedienung

Technische Daten

D/A-Umsetzung	1 bit-Wandlung (Bit-stream) laseroptisch
Typ des Lasers	Halbleiter AlGaAs
Wellenlänge	800 nm
Frequenzgang	20 - 20000 Hz
Dynamikumfang	≥ 90 dB (1 kHz)
Geräuschspannungsabstand	≥ 90 dB
Kanaltrennung	> 100 dB (1 kHz)
Klirrfaktor	< 0,009 % (1 kHz)
Audio-Ausgangssignal (fix)	2 V _{eff}
Ausgangspegel des Digitalsignals	0,5 V _{ss}
Kapazität des Programmspeichers	20 Wahltitel
Stromversorgung	
Netzspannung	220 - 230V ~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	18 W

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Dieses Gerät ist funktentstört entsprechend den geltenden EG-Richtlinien.
Der Deutschen Bundespost wurde angezeigt, daß das Gerät in Verkehr gebracht wurde. Ihr wurde auch die Berechtigung eingeräumt, die Serie auf Einhaltung der Bestimmungen zu überprüfen. Dieses Gerät entspricht der Sicherheitsbestimmung VDE 0860 und somit der internationalen Sicherheitsvorschrift IEC 65.

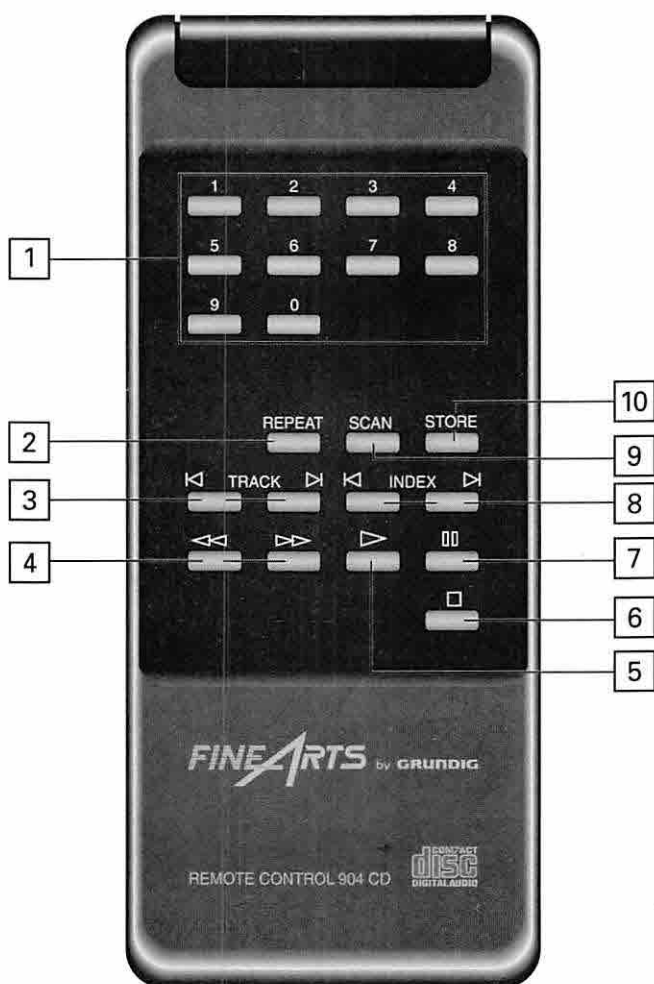


Ein Schild nach nebenstehender Abbildung finden Sie an der Rückseite Ihres Gerätes.

CLASS 1 LASER PRODUCT bedeutet, daß der Laser wegen seines technischen Aufbaus eigensicher ist, so daß der maximal erlaubte Ausstrahlwert unter keinen Umständen überschritten werden kann.

VORSICHT: Wenn andere als die hier spezifizierten Bedienungseinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

Ihr Fernbedienger auf einen Blick



- 1 Zifferntasten **0...9**
Mit diesen Tasten können Sie die einzelnen Tracks (Stücke) direkt anwählen.
- 2 Taste **REPEAT**
Mit dieser Taste wählen Sie die REPEAT-Funktion an.
- 3 Tasten **TRACK** |<>|
Mit diesen Tasten führen Sie die Funktion TRACKSPRUNG in die jeweilige Richtung durch.
- 4 Tasten **SEARCH** << >>
Mit diesen Tasten starten Sie den Suchlauf zum schnellen Auffinden von einzelnen Passagen.
- 5 Taste **PLAY** ▷
Mit dieser Taste starten Sie die Wiedergabe.
- 6 Taste **STOP**
Mit dieser Taste brechen Sie die Funktion WIEDERGABE (und alle anderen Funktionen) ab.
- 7 Taste **PAUSE**
Mit dieser Taste können Sie die Wiedergabe unterbrechen.
- 8 Tasten **INDEX** |<>|
Mit diesen Tasten können Sie die Funktion INDEXSPRUNG in die jeweilige Richtung starten (nur bei index-codierten CD's).
- 9 Taste **SCAN**
Mit dieser Taste starten Sie den Anspielbetrieb. Jedes Stück der CD wird für ca. 10 Sekunden angespielt.
- 10 Taste **STORE**
Mit dieser Taste speichern Sie ein von Ihnen erstelltes Programm ab.

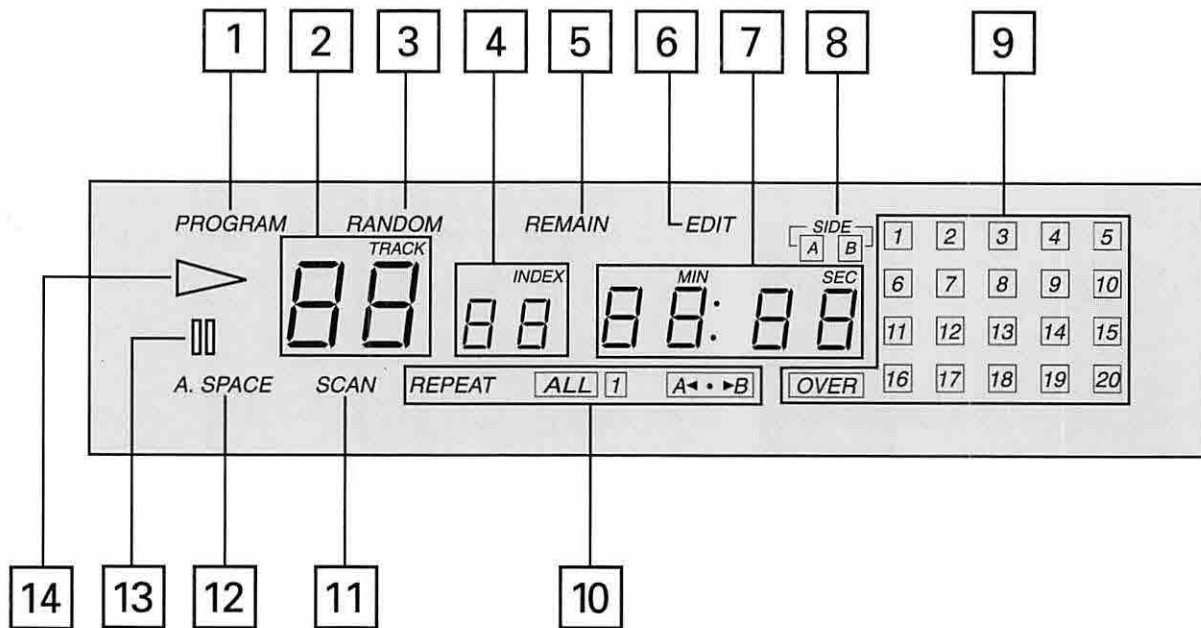
Batteriewechsel


Läßt die Reichweite Ihres IR-Gebers nach oder lassen sich einzelne Funktionen nicht mehr ausführen, sollten Sie die Batterien auswechseln.

Verwendeter **Batterietyp** 2 x Mignon 1,5 Volt LR6, Größe AA

- Öffnen Sie zum Batteriewechsel den Deckel des Batteriefaches auf der Rückseite des Gebers.
- Achten Sie auf die richtige Polung der Batterien (Markierung im Batteriefach beachten),
- denken Sie beim Batteriewechsel daran: Batterien sind Sondermüll.

Display



- 1 PROGRAM**
Leuchtet auf, wenn der Programmierbetrieb angewählt ist.
- 2 TRACK**
In dieser Siebensegment-Anzeige wird die Nummer des aktuellen Stückes (Track) angezeigt.
- 3 RANDOM**
Dieses Zeichen leuchtet auf, wenn die Funktion Zufallsbetrieb angewählt ist.
- 4 INDEX (Redigieren)**
INDEX: Zeigt die jeweilige Indexnummer an (nur bei indxcodierten CD's).
- 5 REMAIN**
Dieses Zeichen leuchtet auf, wenn die Zeitanzeige die verbleibende Spielzeit anzeigt.
- 6 EDIT**
Dieses Zeichen leuchtet, wenn Editier-Betrieb angewählt ist.
- 7 Zeitanzeige**
Siebensegment-Anzeige für Spielzeiten in Minuten und Sekunden. Im Programm-Betrieb wird hier der Programmplatz angezeigt.
- 8 SIDE (Seitenanzeige im Editiermodus)**
A: leuchtet, wenn Seite A des Bandes gewählt ist.
B: leuchtet, wenn Seite B des Bandes gewählt ist.
- 9 Programmliste**
Diese Liste zeigt die Anzahl der Stücke auf der Platte an. Enthält die CD mehr als 20 Stücke, leuchtet das Zeichen »OVER« auf.
Im Programm-Betrieb:
Anzeige der Programmierten Tracks.
- 10 REPEAT (Wiederholung)**
Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Wiederhol-Funktion angewählt ist.
ALL Wiederholung aller Stücke angewählt
1 Wiederholung eines einzelnen Stückes
A ↔ B Wiederholung einer Passage zwischen A und B
- 11 SCAN (Anspielbetrieb)**
Dieses Zeichen leuchtet auf, wenn die Funktion INTRO-SCAN Anspielbetrieb angewählt wurde.
- 12 A. SPACE**
Dieses Zeichen leuchtet, wenn die Funktion AUTO SPACE angewählt wurde.
- 13 PAUSE** 
Leuchtet auf, wenn die Wiedergabe mit der Taste **PAUSE** unterbrochen wurde.
- 14 ▷ (START/REPLAY)**
Dieses Zeichen leuchtet auf, wenn Wiedergabe angewählt ist.

Aufstellen und Anschließen

Aufstellung

Der CD-Spieler muß immer waagrecht auf einer flachen und harten Unterlage stehen. Der Player sollte also nicht auf einem Teppich, einer Decke, etc; aufgestellt werden. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung Ihres Gerätes, vor allem, wenn Sie es in einer geschlossenen Regalwand oder einem Schrank unterbringen: lassen Sie dann über Ihrem CD-Spieler einen freien Raum von mindestens 3 cm Höhe.

Stellen Sie Ihr Gerät niemals in die Nähe einer Wärmequelle oder an einen Platz, der längere Zeit der Sonne ausgesetzt ist.

Setzen Sie das Gerät keinen höheren Temperaturen als 60°C (nach DIN) aus.

Sie können die Holzseitenteile abnehmen. Lösen Sie dazu die seitlichen Kreuzschlitzschrauben und nehmen Sie die Holzwan- gen ab. Vergessen Sie nicht, die Schrauben wieder einzudrehen.

Verlegen Sie das Netzkabel und die Tonsignal-Leitungen mög- lichst entfernt voneinander, um störende Einstrahlungen zu ver- meiden.

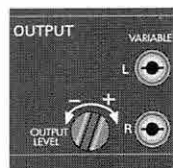
Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel zuerst an der Netz-An- schlußbuchse auf der Rückseite des Gerätes an.

Netzanschluß



Schließen Sie Ihr Gerät nur an Wechselspannung 220 – 230V ~, 50/60Hz an / (GB: 240V, 50Hz). Beachten Sie dazu bitte die Hinweise auf der Rückseite des Gerätes.

Anschließen der Tonsignalleitungen



Schalten Sie zum Anschließen der Tonsignal-Leitungen alle Ge- räte aus. Achten Sie auf den richtigen Anschluß der Stereo-Ka- näle:

R: rechts

L: links

Wollen Sie die Ausgangs-Spannung Ihres CD-Spielers der an- derer Programm-Quellen anpassen, können Sie die Cinch-Ver- bindungskabel zum Verstärker an die Buchsen **OUTPUT VARIABLE** anschließen. Der Ausgangspegel läßt sich mit dem Steller daneben verändern.

Die digitale Signalverbindung benötigt nur eine Cinch-Buchse.

Schließen Sie hier den Eingang (digital) Ihres Verstärkers oder Aufzeichnungs-Gerätes an.



Hinweis:

Schließen Sie den Ausgang für das Digitalsignal nicht an einen Analog-Eingang an. Das Gerät könnte Schaden nehmen.

Kopfhörer



Den 6,3 mm Klinkenstecker Ihres Kopfhörers können Sie an der Buchse **HEADPHONES** auf der Frontseite Ihres Gerätes an- schließen.

Die Lautstärke der Kopfhörer-Wiedergabe läßt sich mit dem Steller **VOLUME** rechts daneben verändern.

